

# La rhétorique comme exercice du regard

## Leçon 5: le témoin mémoriel face à l'ineffable

Emmanuelle Danblon  
Université Libre de Bruxelles

*Nous avons l'art pour ne pas mourir de la vérité*

*Friedrich Nietzsche*

# Le témoin mémoriel témoin oculaire ou témoin instrumentaire?

Témoin oculaire: gr. Martus (→ Fr. Martyr!)

Fonction: raconter

Témoin instrumentaire: gr. Histôr (→ Histoire)  
lat. Testis (Tertis: le tiers)

Fonction: attester

Renaud Dulong, « Qu'est-ce qu'un témoin historique? <http://www.vox-poetica.org/t/articles/dulong.html>

# Le témoin mémoriel

	Point de vue	Rôle	Institution	Genre rhétorique
T é m o i n oculaire	égocentré	Établir un fait	Droit, Histoire	Judiciaire
T é m o i n instrumentaire	allocentré	Établir un jugement	Mémoire	Epidictique

# Le témoin mémoriel ou la vraisemblance au service de la vérité

Retour à la vérité prophétique (leçon 1)

Une vérité qui **révèle**, qui **ne ment pas**, qui **n'oublie pas**, qui **ne trompe pas**...

Une vérité vraisemblable...

# Le rôle de la rhétorique dans la construction de la vraisemblance

- Le logos et le choix de la figure
- L'ethos et l'identité narrative
- Le pathos et l'émotion comme critère
  
- La vraisemblance et le retour de la Fortune Morale
- Une fonction éthique pour la mise en récit

# La Fortune Morale

Bernard Williams (1929-2003)

- La Fortune Morale, PUF, 1994.
- La Honte et la Nécessité, PUF, 1997.
- Vérité et Véracité. Essai de généalogie, Gallimard, 2006.

# Enquête dans les micro-détails

L'interprétation des récits des témoins mémoriels ou comment se construit la vraisemblance à partir d'*indices* linguistiques.



## Et c'est vrai: une vérité vraisemblable

Elle m'a encore rappelé : tu te rappelles, je t'ai dit Sonia

Viens je vais te laver tes cheveux(.) Parce que tu ne sais pas où tu VAS.

Peut-être tu n'auras pas de l'EAU.

Et c'est **VRAI** (.) Elle m'a lavé les CHEVEUX et on a fait des TRESSES(.)

Et j'ai fait ma COURONNE (.)

Et je suis à cinq heure du matin je suis PARTIE(.)

## La vraisemblance au service de la vérité: l'enfant à la casquette



**En vérité**, pour les nazis,  
pour Klaus Barbie,  
ce petit garçon était à  
Izieu **parce qu'**il était  
partout. »

*Anonyme, 1943*

# Katalin

*La fiction qui soigne*

## Séquence 1 : Il y avait un sentiment d'irréalité

Il y avait un sentiment d'irréalité à partir de (1) de mon arrestation (5)

Et alors Aschw... Auschwitz ça été (.) TOTALEMENT irréel (3)

CAUCHEMARDESQUE (4) INA... (.) INIMAGINABLE

Quelque chose (.) une (.) je ne sais pas si... si je vais faire comprendre

Il faisait noir (.) il y avait cet (.) éclairage (.) vers le bas...

## Séquence 2: Il faudrait faire un film surréaliste

On peut pas dire ça(.) on peut pas MONTRER ça (1) ou bien il faudrait faire un film SURREALISTE pour montrer (.) ce qu'on a vraiment senti(.)

Comme maintenant il y a des gens qui disent que *euh* “la vie est belle”, qu’il ne faudrait pas parler en rigolant de Shoah (.) Moi je suis pas du tout d’accord (.)

C’était PAS la Shoah (.) c’était SON histoire. Et dans son histoire il y avait des choses euh qu’on pouvait rire(.) et puis à la fin il explique. C’est l’histoire d’un petit garçon.

Donc c’est comme le petit garçon l’a vu (.) Et ce petit garçon a vu ça autrement que la vérité VRAIE (.) Ca c’est normal (.) il a vu ça comme son PERE lui a indiqué (.)

Comme je vous ai dit je crois qu’il faudrait ajouter les les les scènes surréalistes qui expriment le senti (.) qui expriment l’horreur qui expriment ce qu’on a ressenti (.) avec les les choses normales il y a pas moyen (.)

### Séquence 3 : La honte comme indice de la faute

Et j'ai revécu cette vie (.) et j'ai revécu chaque fois quelque chose de honteux (.)

Une partie où (.) j'ai failli : quelque chose (.) où je n'ai pas bien fait quelque chose

Où j'ai été maladroite où je n'étais pas à la hauteur d'une situation (.)

Et (.) j'avais une telle HONTE (.) qu'il me semblait que cette honte c'était quelque chose de (.) GLUANT rouge qui... qui... qui M'INONDE (3)

Et à tel point j'ai senti cette hon... honte m'engloutir

Que j'ai regardé est-ce que les autres voient ça ?

Et j'ai été rassurée que personne ne me regarde (.) donc que (.) que ça c'est... c'est seulement dans ma tête

## Séquence 4:

Et à mon grand soulagement, je me suis dit : je ne suis pas coupable

Est-ce que nous sommes coupables (.)

Est-ce que VRAIMENT... est-ce que nous sommes coupables pour (.) être persécutés de cette façon(4)

Et j'ai cherché et j'ai vu les gens (.) tout à fait (.) normaux(.)

c'était des (.) qui n'ont pas fait (3) aucune... (3) qui n'étaient pas plus... plus... (.)

euh... comment dire ?... des juifs qui étalent leur... leur richesse et qui parlent avec les simples gens, avec hautain hauteur et je n'ai PAS trouvé

Et à mon grand soulagement (.) je me suis dit je ne suis PAS COUPABLE

## Séquence 5 : C'est eux qui sont coupables

C'est EUX qui sont coupables (4)

C'est pas **parce que** (.) je suis coupable que je suis là.

C'est **parce que** EUX ils sont coupables

Et ça m'a aussi beaucoup aidée



## Références choisies

- Aristote, *Poétique*, traduction Jocelyne Dupont-Roc et Jean Lallot, Paris, Seuil, 1980.
- Aristote, *Rhétorique*, traduction Médéric Dufour, Paris, les Belles Lettes, 1967-1989.
- Berthoz, Alain, et Claude Debru, éd., *Anticipation et prédiction. Du geste au voyage mental*, Paris, Odile Jacob, 2015.
- Bruner, Jerome, *Pourquoi nous racontons-nous des histoires? Le récit au fondement de la culture et de l'identité*, Paris, Agora, 2005.
- Danblon, Emmanuelle, *L'homme rhétorique*, Paris, Cerf, 2013.
- Dominicy, Marc, *Poétique de l'évocation*, Paris, Classiques Garnier, 2011.
- Hillman, James, *La fiction qui soigne*, Paris, Payot, 2005.
- Rabatel, Alain, Homo Narrans. *Pour une analyse énonciative et interactionnelle du récit*, Limoges, Lambert Lucas, 2008.